

Ai 25 di avrîl
S. MARC, VANZELIST

Solenitât

Marc al jere fi di Marie di Gjerusalem, che inte sô cjase al le a parâsi Pieri a pene liberât de preson (At 12,12). Al colaborà cun Barnabe a la vore apostoliche di Pauli (Col 4,10) e i fo dongje ancje inte presonie di Rome (Fil 24). Dissepul fedêl di Pieri («gno fi» 1 P 5,13), al scrivè il secont Vanzeli, metint adun la predicazion dal apuestul su lis peraulis e lis voris di Crist. Teme dal so mes al è la proclamazion di Gjesù, Fi di Diu (1,1), rivelât dal Pari (1, 11; 9, 7), ricognossût parfin dai demonis (1,24; 3,11; 5,7), refudât e contrastât des folis (5,40; 6,2s), dai sorestants, (2,1; 3,6 e vie), dai dissepui (4, 13). Moment culminant dal Vanzeli di Marc al è la profession di fede dal centurion dapît de crôs (15, 39). La sô fieste ai 25 di avrîl e je celebrade ancje dai Copts e dai Bizantins.

Antifone di jentrade Mc 16,15

Lait par dut il mont
e predicjait il Vanzeli a ogni creature, aleluia.

Si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu, che tu âs glorificât il to sant vanzelist Marc
cu la gracie de predicazion dal Vanzeli,
danus, par plasê, di cjapâ tant zovament dai siei insegnaments
di podê lâ cun fedeltât daûr des olmis di Crist.
Lui ch' al è Diu e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE At 15,36-39

Barnabe al menà daûrsi Marc.

Dai Ats dai Apuestui

Dopo cualchi dì, Pauli i disè a Barnabe: «Tornìn a cjatâ i fradis in dutis lis citâts là ch'o vin predicjate la peraule dal Signôr, par viodi cemût ch'a stan». Barnabe al voleve menâ daûrsi ancje Zuan, che i disevin Marc, ma Pauli al pensave che nol jere il câs di menâsi daûr un che ju veve implantâts in Panfilie e che nol veve volût daûr une man te lôr vore. Il contrast al fo tant grant che si dividerin un dal altri: Barnabe al menà daûrsi Marc e si imbarcjà par Cipro. Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL Dal Salm 88

R. O contarai ai fradis la salvece dal Signôr.

O vuei cjantâ il to boncûr, Signôr, cence polse,
di ete in ete cu la mê bocje o contarai trop che tu sês di peraule.
Parcè che tu âs dite: “Il gno boncûr al è par simpri,
la mê fedeltât e je salde come il zîr des stelis”. **R.**

I cîi ch'a laudin, Signôr, i tiei spetacui,
e la tô fedeltât te sante semblee.

Cui esal mo sui nûi ch'al puedi metisi a pâr di te, Signôr?
Cui esal, fra i fîs di Diu, che semeâi al Signôr al puedi? **R.**

Furtunât il popul ch'al è bon di laudâti,
ch'al va indenant, Signôr, cul sflandôr de tô muse.
Tal to non dut il dì al è in gjonde,
te tô justizie al cjate la sô glorie. **R.**

SECONDE LETURE 1 Pt 5,5-14

Us salude Marc gno fi.

De prime letare di san Pieri apuestul

Benedets, vistîtsi di umiltât un par chel altri, parcè che “Diu ur ten dâr ai supierbeôs ma a di chei che si sbassin ur da la sô gracie”. Pleaitsi duncje sot la man potente di Diu, par che us alci tal moment just e butait in lui ogni vuestri fastidi, parcè che al viôt lui di vualtris. Viodêt di savêsi misurâ e di stâ in vuaite. Il vuestri nemî, il diaul, al baline torator tant che un leon ch’al rugne, smicjant di glotius. Frontaitlu salts inte fede, savint che i vuestris fradis sparniçâts pal mont a patissin lis vuestris stessis passions.

Cuant ch’o varês patît un pôc, il Diu di ogni gracie, che us à clamâts a la sô glorie eterne in Crist, us tornarà a meti in pîts, us rinsaldarà, us darà fuarce e tignince. A lui la potence tai secui. Amen!

Us ai scritis chestis pocjîs robis par mieç di Silvan, che jo lu riten un fradi fedêl, par dâus spirt e par sigurâus che cheste e je la vere gracie di Diu. Stait grampâts tor di jê! Us salude la comunitât ch’e je stade sienzude come vualtris e ch’e vîf in Babilonie, e ancje Marc, gno fi. Saludaiti un cul altri cuntune bussade di amôr. Pâs a ducj vualtris ch’o sês in Crist.

Peraule di Diu.

Secuence

ADEST DIES CELEBERRIMA

E je rivade la zornade tant gloriose, solene e splendide,
furnide di lûs rosade e di glorie trionfâl
dal beât e gjenerôs Marc, vanzelist dal Signôr.

La sô passion tant sante e sflandore par ogni part dal mont.
A conferme des luminosis profeziis di Ezechiel,
il sant par vieri al è stât rapresentât sot forme di une belve.

Saltât fûr de tribù di Levi, la plui cognossude,
a contin ch’al vedi cjonçât ogni rapuart
cu lis prescriziions de leç mosaiche.

Deventât cussì cristian e dissepul di Pieri,
si è puartât tai sflandôrs di Rome e tes localitâts italicis.
Li, seont i insegnaments une vore precîs dal so mestri,
dopo che lu vevin tant preât, al à butât jù il so vanzeli fedêl.

Mandât in Aquilee, al à sdrumât i idui fatâi,
e in gracie dai siei meracui, l’aghe dal batisim ind à bagnâts une vore.
Consegnade la Glesie tes mans di Ermacure, al torne a Rome
e dopo al passe fûr par fûr la tiere di Menfis e l’Egjit.

A di chê int ur proferis lis testimononeancis salutârs di Crist
e al impurple cul so sanc la Glesie che lui al à fondade.

Di fat la fole insuride no sapuartave lis santis raccomandaziions
e cussì e à tacât a prontâ ogni sorte di tormentis e di torturis,
a slambrâ cui flagjei il cuarp santissin dal atlete
fintremai che la sô anime e à transmigrât tai reams dal cîl.
Lassù, coronât di vitorie, al gjolt gloriôs cumò e pe eternitât dai secui.

CJANT AL VANZELI Cf. 1 Cor 1,23-24

R. Aleluia, aleluia.

Nô o predicjìn Crist metût in crôs,
potence e sapience di Diu.

R. Aleluia.

VANZELI Mc 16,15-20

Predicjait il vanzeli a ogni creature.

Dal vanzeli seont Marc

In chê volte, comparint ai Undis, Gjesù ur disè: «Lait par dut il mont e predicjait il vanzeli a ogni creature. Chel ch'al crodarà e si fasarà batiâ al sarà salvât, ma chel che nol crodarà al sarà condanât. E chescj a son i segnâi che a compagnaràn chei ch'a crodin: tal gno non a pararan fûr i demonis, a fevelaran lenghis gnovis, a cjaparan in man sarpints e, s'a varan bevût cualchi velen, no ur fasarà mâl, a metaran lis mans sore dai malâts e chei a vuarissaran».

Il Signôr Gjesù, dopo di vêur fevelât, al fo puartât sù in cîl e si sentà a la gjestre di Diu.

Alore lôr a lerin a predicjâ pardut, biel che il Signôr al operave insieme cun lôr e al confermave la peraule cui spiêi che ju compagnavin.

Peraule dal Signôr.

Su lis ufiertis

Venerant la glorie di san Marc, ti presentin, Signôr,
cheste ufierte di laude e ti prein cun dute umiltât
par che la predicazion dal Vanzeli e duri simpri inte tô Glesie.
Par Crist nestri Signôr.

Prefazi II dai Apuestui

V. Il Signôr cun vualtris.

R. E ancje cun te.

V. Adalt i cûrs.

R. Ju vin viers il Signôr.

V. Vin agrât al Signôr nestri Diu.

R. Al è just e sacrosant.

Al è propit just e sacrosant, al covente e al da salvece
vêti agrât simpri e dapardut,
Signôr, Pari sant, Diu onipotent e eterni:
midiant di Crist nestri Signôr.

Tu tu âs volût che la tô Glesie
si poiàs su la fonde dai Apuestui,
par podê restâ ca jù su la tiere un segnâl stabil de tô santitât
e proferiur a ducj i umign i misteris dai cîi.

Par chel cumò e pe eternitât,
cun dute la schirie dai Agnui,
o cjantìn cuntun cûr plen di religjon,
proclamant e disint:

Antifone a la comunion Mt 28,20

Ve che jo o soi cun vualtris ducj i dîs,
fint a la fin dal mont, al dîs il Signôr, aleluia.

Daspò de comunion

Diu onipotent,
fâs che ce ch'o vin ricevût dal to sant altâr nus santifichi
e nus rinfuartissi inte fede dal Vanzeli,
che san Marc al à predicjât.
Par Crist nestri Signôr.